

Ca_hpui^ˇshe leh tao_h k'u⁻



Aw_ hkui_ pui_ taw_

Li_ chi te_ daw aw_ hk'aw lo, g'aw ga_ law_ law_ ve a pon_ aw_ pu^ bvuh_ ta_ ve yo_. Li_ meh^ hpfuh_ 1 lo aw_ hkui_ pui_ tan_ ve **Cu_ yi_ ma_ caw_ ve chaw caw_ pa_ ya_** leh li_ meh^ hpfuh_ 9 lo aw_ hkui_ pui_ tan_ ve **Ca_ law_ g'a ca_ g'a daw_ la ve** aw_ lawn leh_, li_ tan_ g'aw pui_ la ve ya_ eh_ leh ya_ neh_ te_ hpa_ aw_ pon g'aw sha leh hen_ yu_ tu_ caw_ ve a pon_ nyi_ lawn yo_.

Li_ meh^ hpfuh_ 17 lo aw_ hkui_ pui_ tan_ ve **Nga_ ve aw_ hk'eun te_ hpa_** leh_, la_ hu_ hkaw_ taw_ caw^ hk'a bi_-eh_ bvuh_ ta_ ve ma_ he^ . Sa_ la_ Raw-beu^ bvuh_ ta_ ve hta_ g'aw sha tu_ a ci_ k'aw_ gu ta_ ve tcuh_ kui_ na_ ve taw_ hteh_ te_ hpa_ hpeh_ ve yo_. Taw_ hteh_ teh_ k'o^ ve leh_, taw_ aw_ hteh taw-eh_ hta_ k'o^ ga_ ve yo_.

Aw_ leh meu_ te_ lawn hpeh_ ve **Ca_ hpui_ she leh Tao_ k'u_** leh_, g'aw lu di_ ve g'ui_ yaw_ tu_ a pon_ yo_. Ya_ hk'a_, li_ meh^ hpfuh_ 28, 29, 30 yeh_ ta_ ve aw_ han leh taw_ te_ hpa_ hta_, li_ daw te taw^ kui_ lo ma_ yeh_ caw_ ve taw_ law teh_ daw_ pa_ ka_ caw_ tu_ yo_.

Li_ te pa_ leh_, aw_ teh_ teh_ ve aw_ ceu_ hta_ g'a bvuh_ ve pa taw, hk'a_ hk'e ve taw_ hkaw_ hta_ ka_ g'a bvuh_ kui_ caw_ la ve yo_. G'aw pa_ na g'a tu_ a ye_ ui_ ve yo_.

Li_ chi te_ daw hta_ hk'a g'aw ve chaw La_hu_ hkaw_ leh La_hu_ li_ leu_ leh shi_ la tu_ ve hta_ daw_ law ja_ ve yo_.

Li_ te pa_ aw_ mo_

Aw_↓ lawn te[✓] hpa_↓

Na _↓ ba _↗	Aw _↓ lawn	Li _↗ meh [^] hpfuh [✓]
1.	Cu [✓] yi _↓ ma [✓] caw _↓ ve chaw caw _↓ pa _↓ ya [✓]	1
2.	Ca _↓ law [✓] g'a ca [✓] g'a daw _↓ la ve	9
3.	Nga _↓ ve aw _↓ hk'eun te [✓] hpa _↓	17
4.	Ca _↓ hpui [✓] she leh tao _↓ k'u ⁻	25

Cu^ˇ yi₋ ma^ˇ caw₋ ve Chaw caw₋ pa₋ ya^ˇ



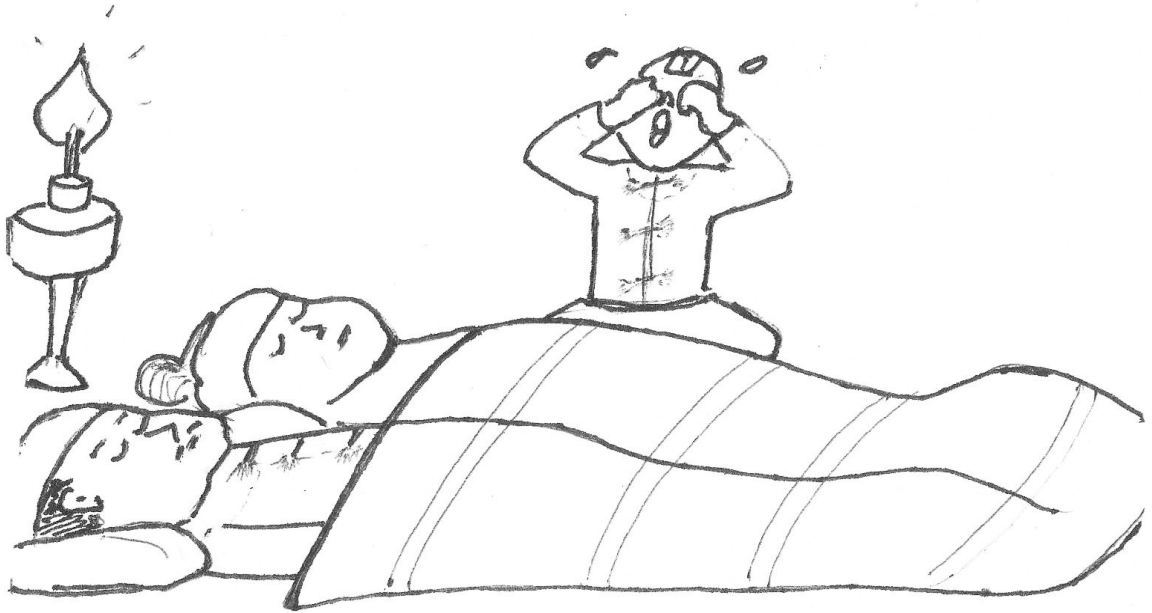
A₋ sho-e₋ hta^ˇ, hk'a[^] te^ˇ hk'a[^] aw₋ hk'aw lo
chaw paw chaw sha te^ˇ ca cheh^ˇ ve ce^ˇ. Hpu shi
maw^ˇ je₋ leh, ce^ˇ pa₋ ca₋ ma peh ja^ˇ ce^ˇ. Mui₋
kui₋ va^ˇ kui₋ da₋ leh aw₋ ce₋ pa₋ aw₋ ce₋ ma
ka₋ hk'a bi^ˇ hu ta₋ ve ce^ˇ.



Yaw^ˇ hui⁻ ma_ˇ te^ˇ ca geh ha_^ lu di_ˇ ja^ˇ ve ya^ˇ
pa₋ eh⁻ te^ˇ g'a^ˇ caw_ˇ ve ce^ˇ. Ya^ˇ pa₋ eh⁻ o^ˇ ve
hta_^ ha_^ ja^ˇ ve pa taw te^ˇ ka_ˇ-eh₋ ka_^ ma^ˇ k'ai
tcuh ce^ˇ. Te^ˇ nyi le le yeh_ˇ hk'aw ti⁻ cheh^ˇ tcuh
ta₋ ve ce^ˇ.



Yaw^ˇ hui⁻ ma_ˇ chi hk'e daw^ˇ ve ce^ˇ. "Ya^ˇ
pa₋ te^ˇ g'a^ˇ aw_ˇ pon te^ˇ co-e ca ca^ˇ ma^ˇ peu_ˇ
ta_ˇ. Li_^ ma^ˇ shi₋, cu^ˇ yi₋ ma^ˇ caw_ˇ ka_^ ya_ˇ pi^ˇ"
teh_^ daw^ˇ ve ce^ˇ.



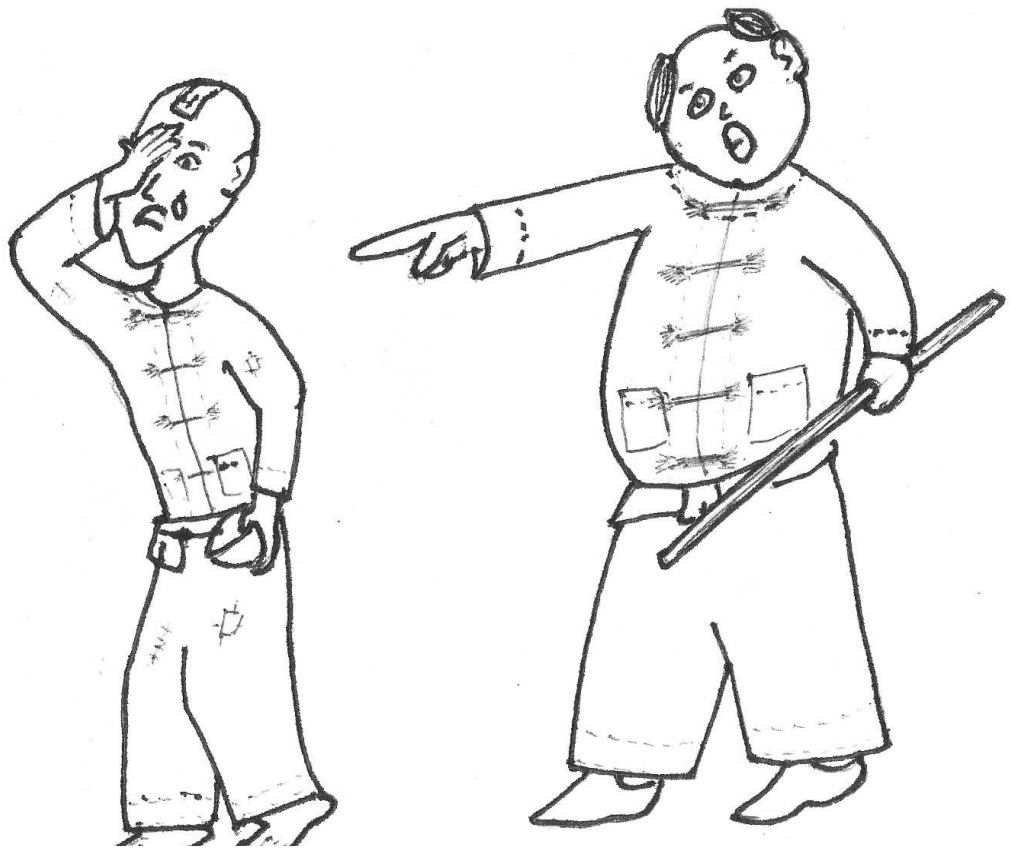
Suh nyi suh ha⁻ ga_∨ la leh, chaw caw_∨ pa₋
aw_∨ hpaw[∨] aw_∨ mi[∨] aw_∨ ya[∨] pa₋ hta_∧ ba_∨ ta⁻ leh
suh mvuh[∨] mi_∨ lo k'ai ve ce[∨].



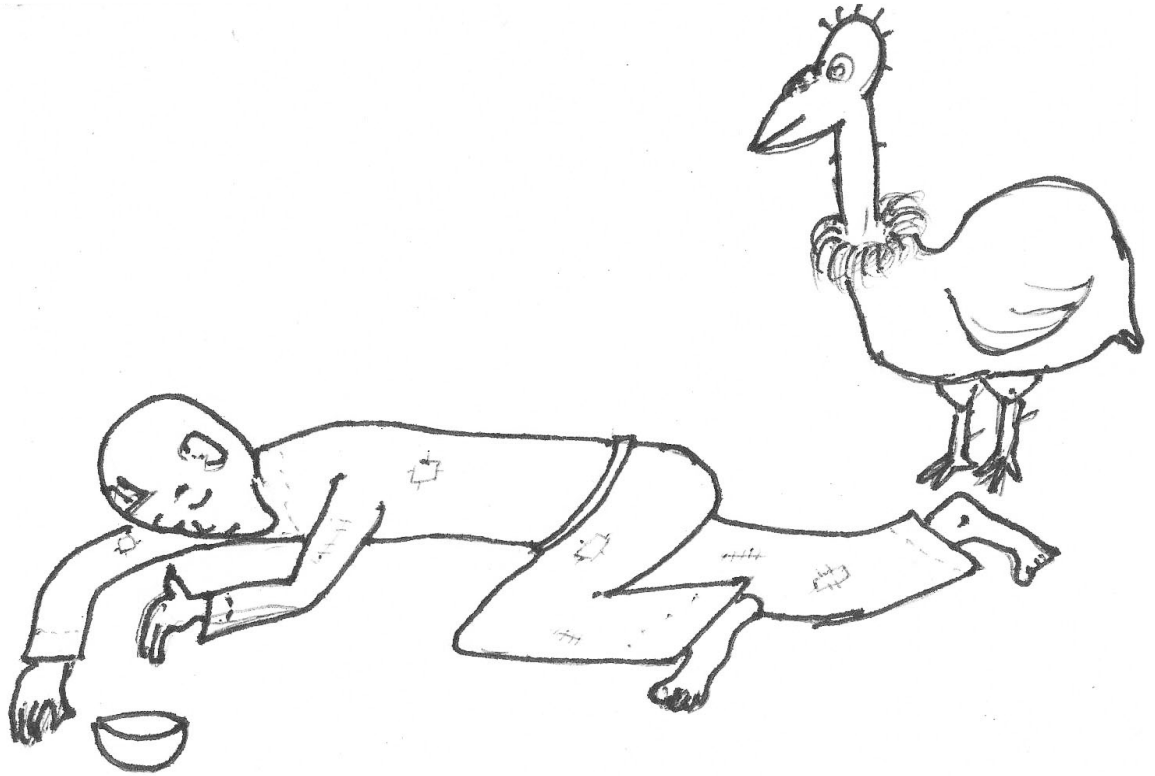
Aw_~ ce_~ pa_~ aw_~ ce_~ ma te[~] hpa_~ hk'a da_^
hk'a ja ve maw[~] je_~ hk'a peu-e_~ hta_^ hk'aw[~]
pfuh[~] hpaw-e ve ce[~].



Chaw caw_✓ pa₋ ve ya[✓] pa₋ eh⁻ leh_✓, ca[✓] tu_✓
daw_✓ tu_✓ ma[✓] caw_✓ ve pa taw yeh_✓ lon⁻ hta_✓ g'a
haw[✓] ca[✓] ve ce[✓]. Haw[✓] ca[✓] peu_✓ hk'aw_✓ naw⁻
shu geh g'a ca law_✓ ca[✓] ve ce[✓].



Yawˇ hta_^ ha k'a₋ ve chaw teˇ g'aˇ-eh₋ ka_^
maˇ caw_^ ceˇ. "Hkui lu_^ la_^ lu_^ maˇ he[^]. Maˇ
mui_^ maˇ vaˇ caˇ gaˇ ve" teh_^ k'o[^] leh g'a_^
daw[^] k'o₋ piˇ ve ceˇ.

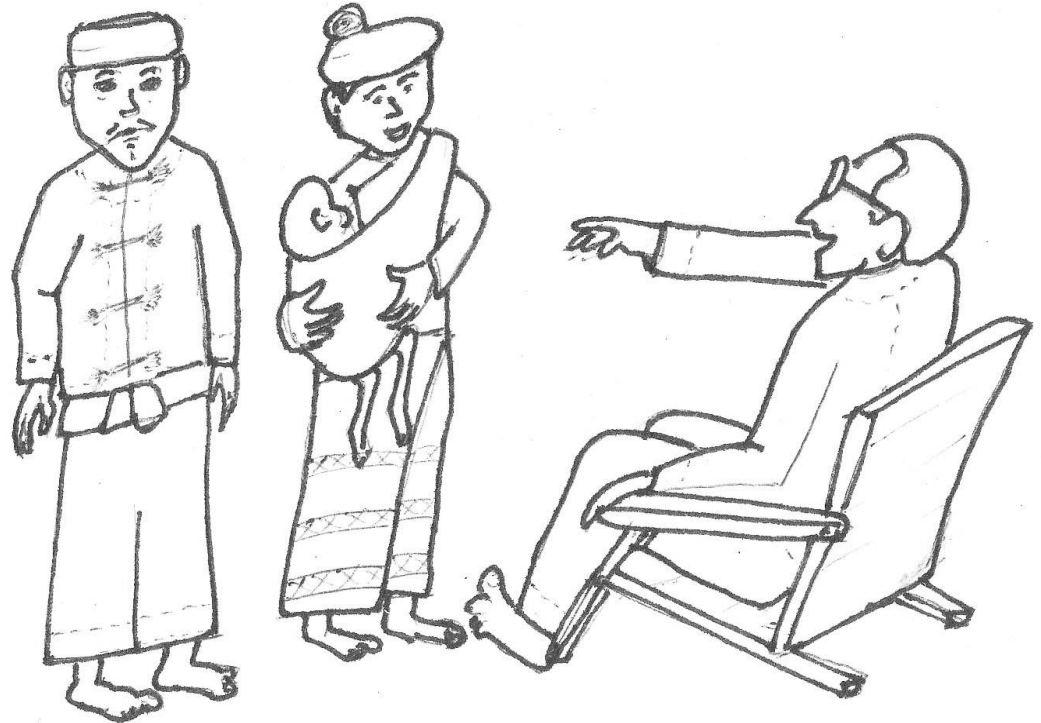


O^ˇ hta^ˇ, chaw caw_ˇ pa_ˇ ve ya^ˇ pa_ˇ eh⁻ leh_ˇ
heh pui⁻ hk'aw lo ca hpaw cheh^ˇ-e ve ce^ˇ. O^ˇ
ka_^ lo g'a^ˇ nu^ˇ leh pa_ˇ suh she_^ ve ce^ˇ. Yaw^ˇ ve
aw_ˇ to hta_^ g'aw[^] tu_ˇ pi^ˇ pa_ˇ ma^ˇ caw_ˇ ce^ˇ. Na_ˇ
beu_ˇ nga[^] lon⁻ ve aw_ˇ g'a hpeh_^ k'ai ve ce^ˇ.

Ca_↓law[✓] g'a ca[✓] g'a daw_↓ la ve



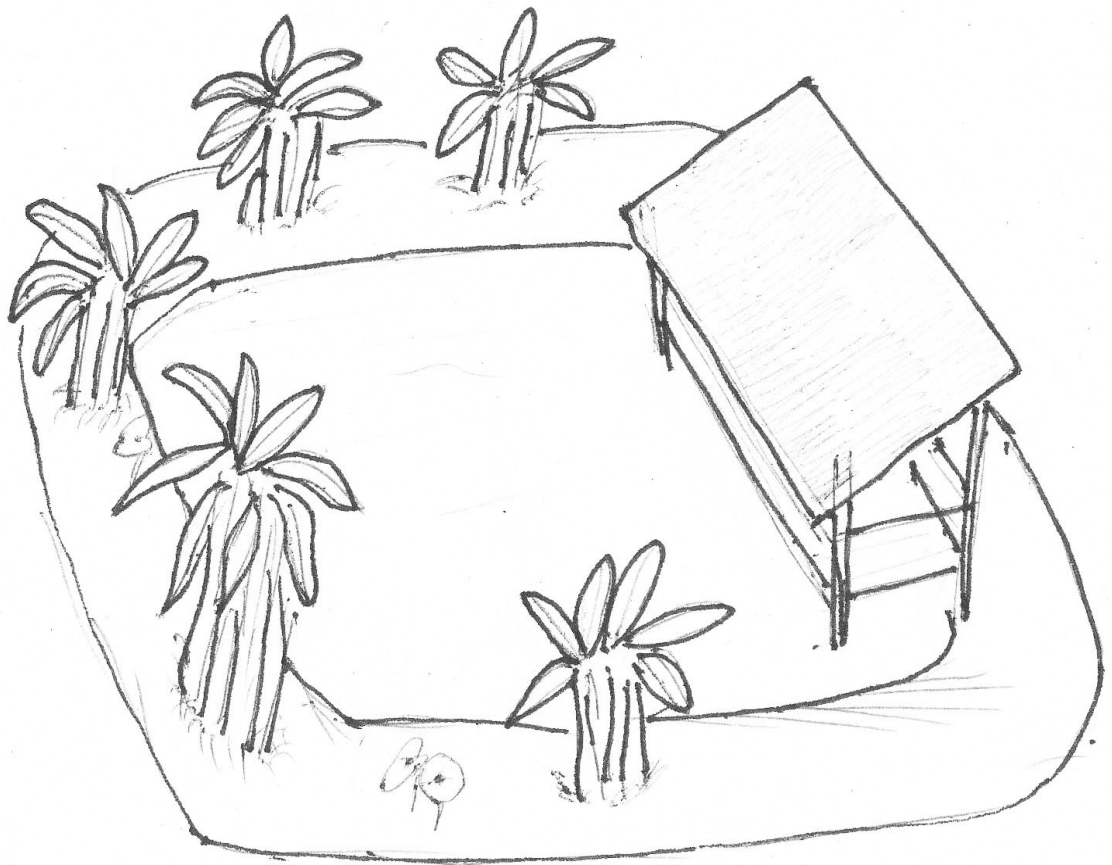
Ca_↓law[✓] te[✓] ca ha_↓ g'aw[✓] ja[✓]. Hk'a_↓ hk'e te
k'o g'a ca[✓] g'a daw_↓ la tu_↓ na_↓ teh_↓ daw[✓] nyi
ch eh[✓] ve yo_↓.



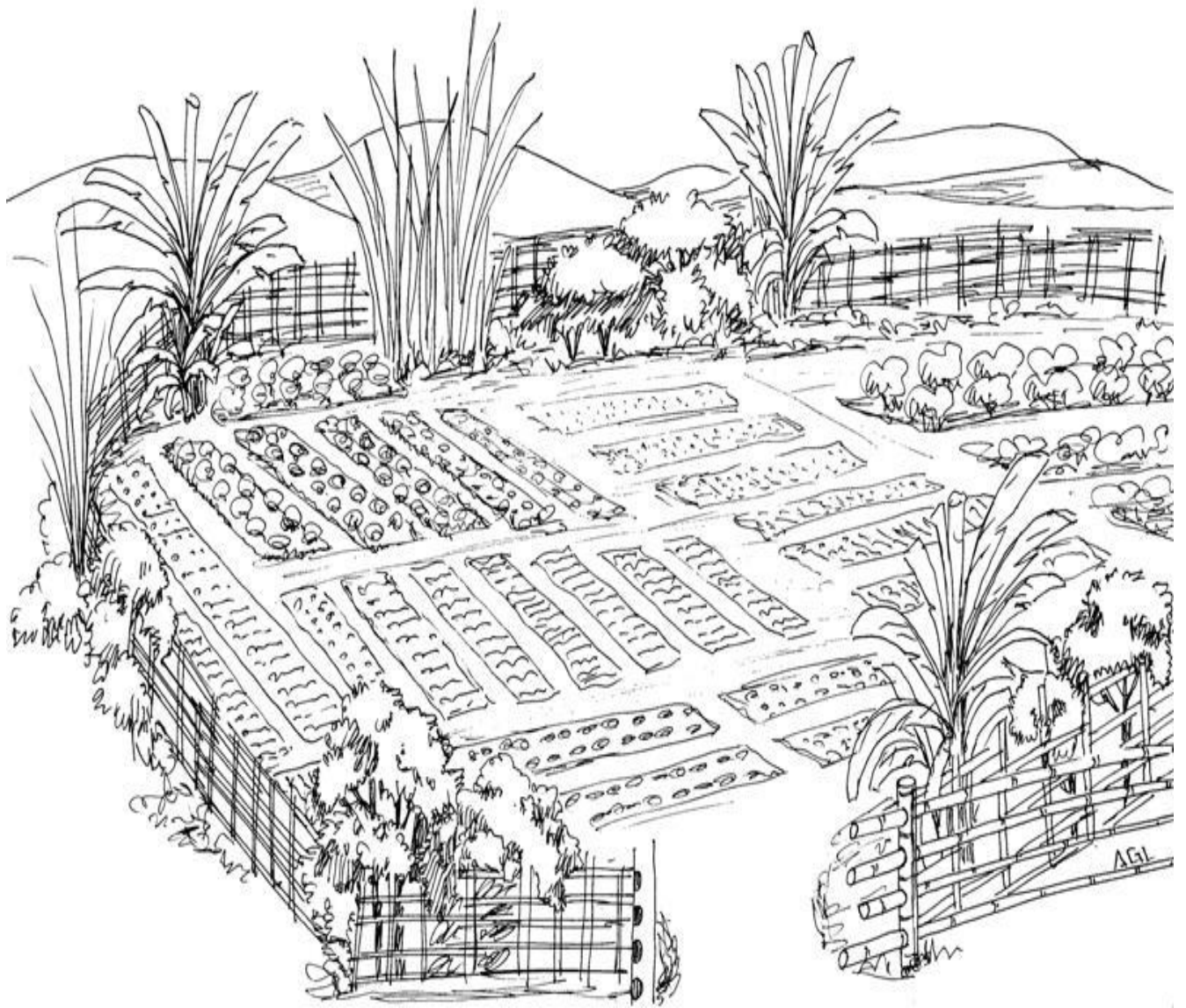
Sa_{la} geh k'ai leh daw^ˇ hk'a^ˇ ca law_ˇ ve
yo_ˇ. Ya^ˇ ma^ˇ caw_ˇ tu_ˇ te ve yo_ˇ. I⁻ ka[^] hk'a
deh_^ tsuh^ˇ ve yo_ˇ. I⁻ ka[^] hk'a deh_^ ca⁻ daw_ˇ ve
yo_ˇ.



Aw_✓ hpaw[✓] aw_✓ mi[✓] shi_✓ da_✓ veu leh mi_✓
gui_✓ te[✓] pe[^] ca-e ve yo_✓.



Yaw^ˇ hui⁻ ma_˘ ve mi_˘ gui_˘ aw_˘ hk'aw lo
nga^ˇ nawn⁻ po te^ˇ po du^ˇ ve yo_˘. Nawn⁻ po
aw_˘ hk'o[^] lo va_˘ hkaw[^] te keu ve yo_˘. Nawn⁻
po teh^ˇ aw_˘ hk'o[^] lo ka_˘, a⁻ paw^ˇ leh peh^ˇ shi₋
ti ve yo_˘.

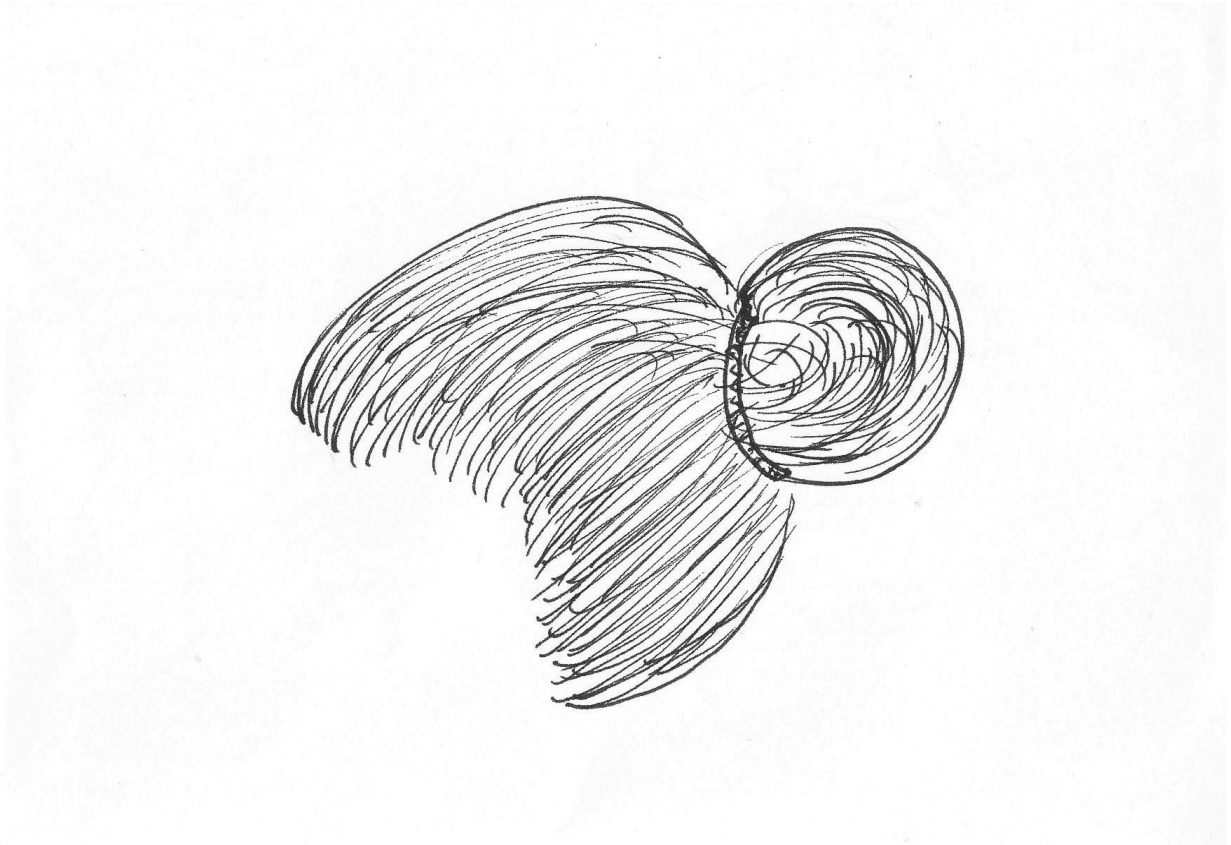


Hko eh⁻ ka_^ te leh, g'aw^ˇ hpa_^ mvuh_ˇ naw-
eh lai⁻ ceu_ˇ ti ta₋ ve yo_ˇ. Hko ja^ˇ lo suh[^] ceh_ˇ
leh i⁻ shi₋ ceh_ˇ lai⁻ ceu_ˇ hk'a caw zuh^ˇ ti ta₋ ve
yo_ˇ.

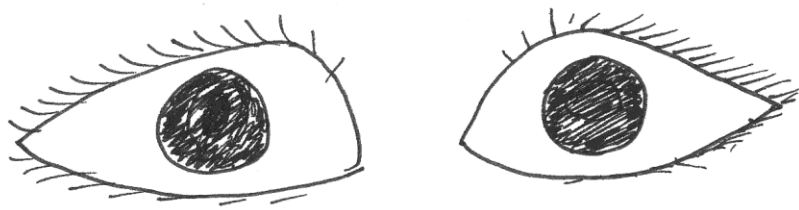


Maw la ve te^ˇ yan^ˇ, te^ˇ shaw^ˇ le le g'aw^ˇ
hpa_^ mvuh_ˇ naw-eh leh i⁻ shi₋ g'a haw^ˇ ve yo_ˇ.
Va_^ ka_^ g'a haw^ˇ leh, nawn⁻ po hk'aw nga^ˇ ka_^
g'a hka[^] haw^ˇ ve yo_ˇ. Ca_ˇlaw^ˇ te^ˇ yeh_ˇ g'a ca^ˇ
g'a daw_ˇ la ve yo_ˇ.

Nga_v ve aw_v hk'eun te^v hpa_v



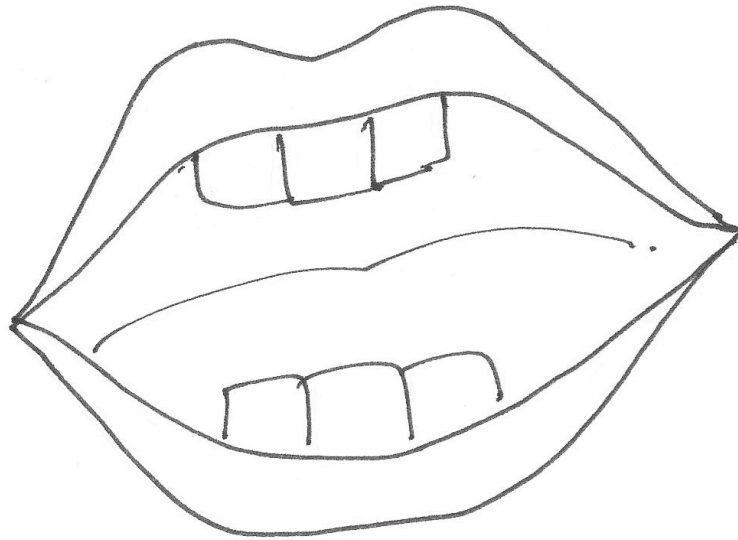
**Bui^v keu bui^v hteh[^] u⁻ hkeh mvuh,
mvuh^v ye_v mvuh^v cha htan_v la^v ve.**



Ya^ˇ mi^ˇ ce^ˇh, k'a me^h te^ˇ ce^ˇh,
vi di o htaw_ to^ˇ ve ma^ˇ je^ˇ.



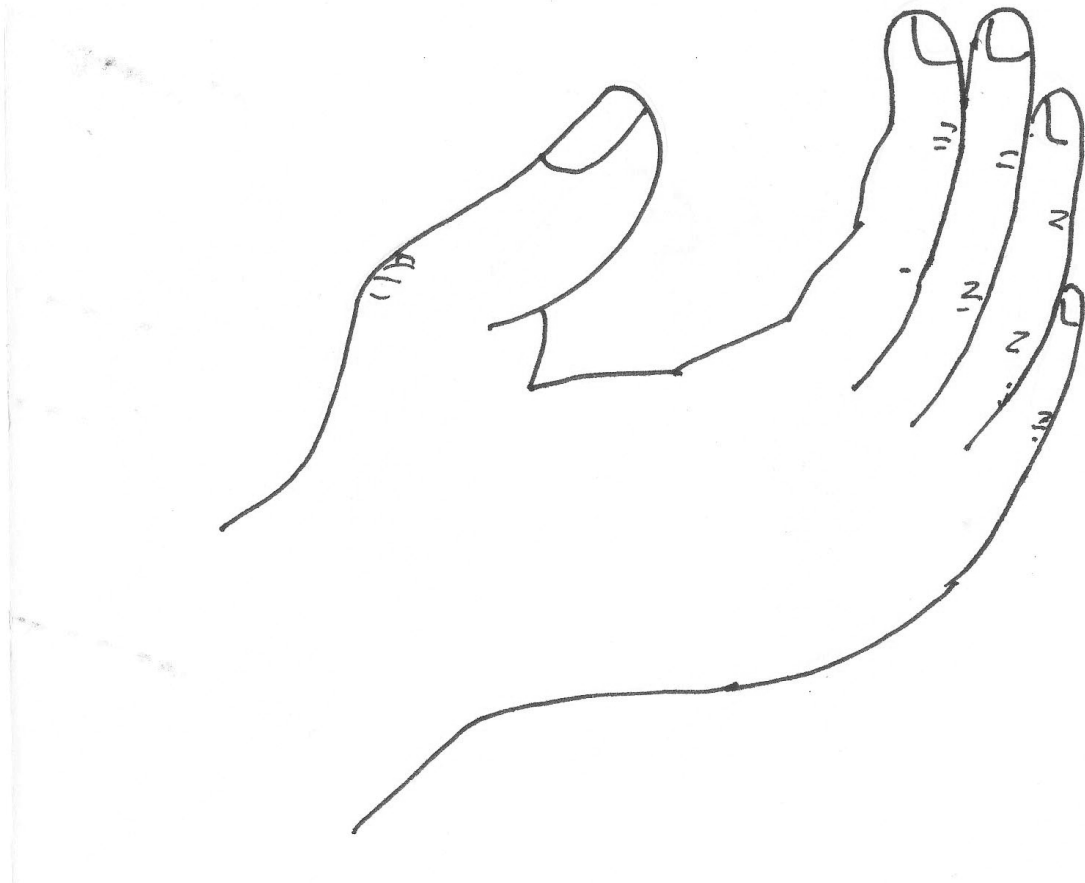
**Hk'aw teh^ˇ ma lon[¯] na_˘ hk'aw^ˇ gaw^ˇ,
a sha_˘ ca[¯] ve mvuh^ˇ haw hk'aw.**



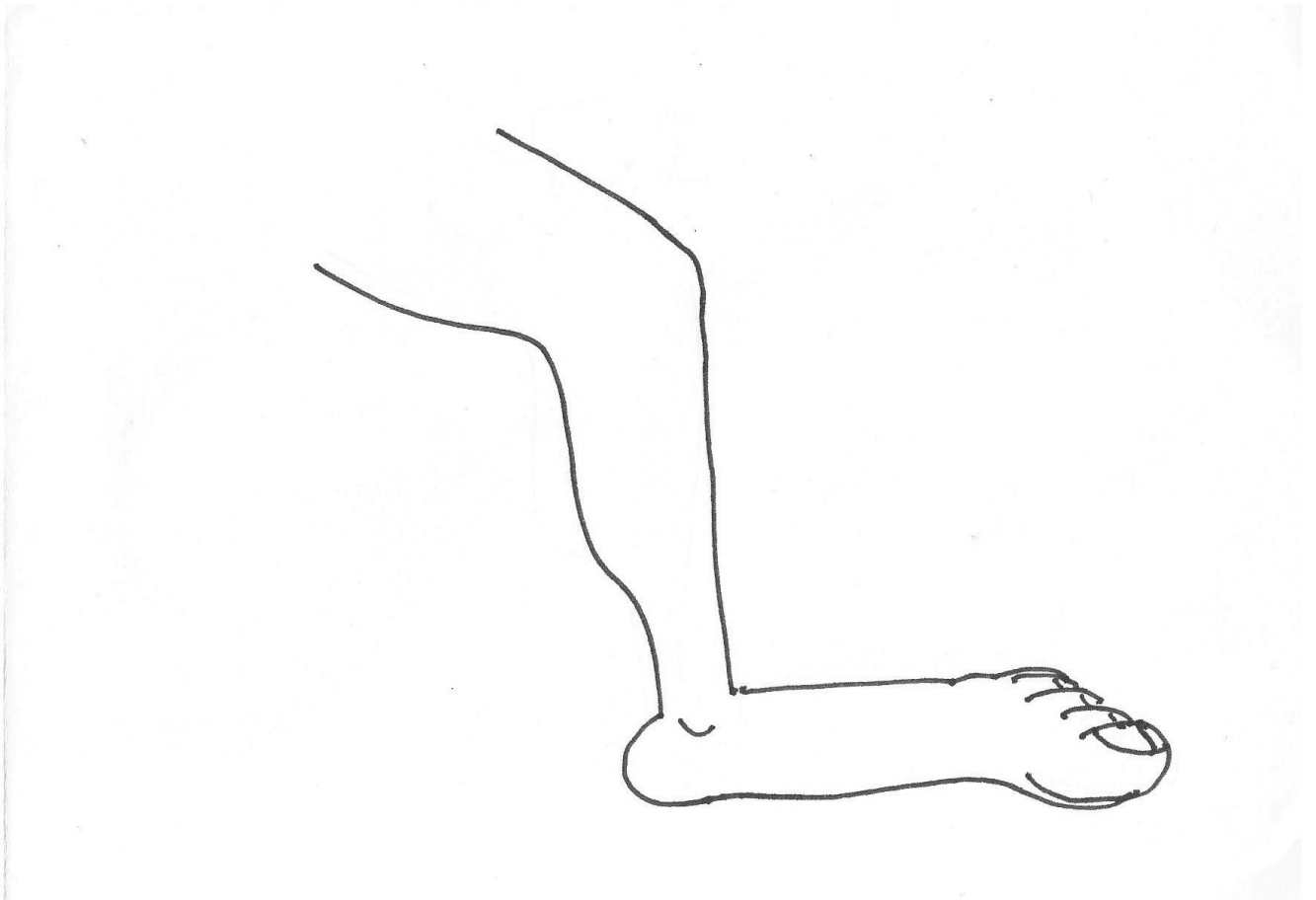
Meu^ˇ gui_ˇ hpaw ho[^] ve meu^ˇ k'aw,
Sha tan^ˇ pao⁻ ve mvuh^ˇ haw hk'aw.



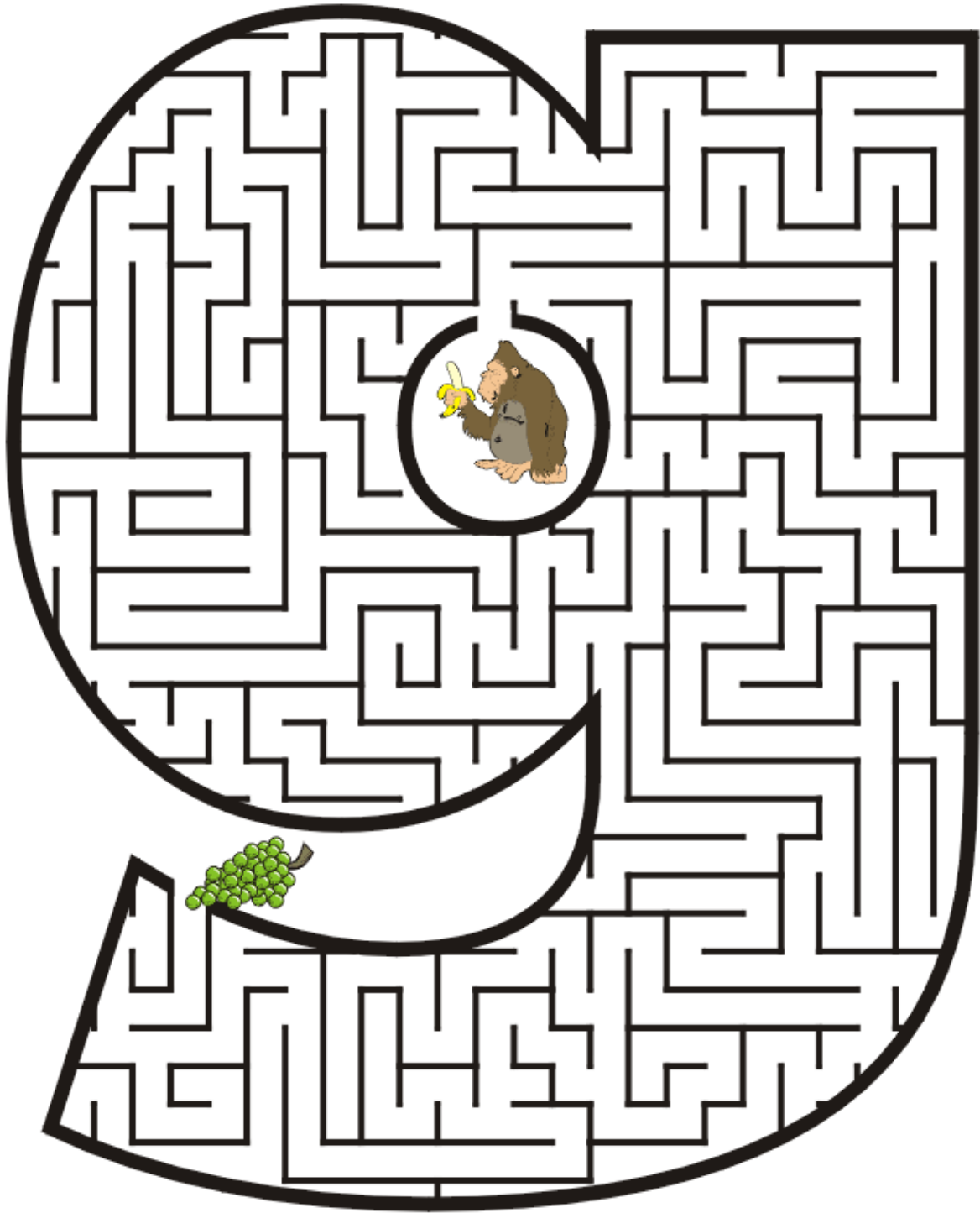
Aw_v k'o₋ ne⁻ ve mvuh_v na⁻ k'o-e[^]
aw_v hkaw^ˇ hk'aw peu-e_v neh⁻
yu_v ve.



**Nga^ˇ naw caw_ˇ ve la_ˆ taw k'aw,
g'a yu_ˇ ti₋ k'o ma^ˇ hpeh^ˇ k'eh^ˆ.**



Shu haw̄ cheh̄ ve hkui taw peh,
Hk'a peu-e, hta, na^ ti_ g'a ve.



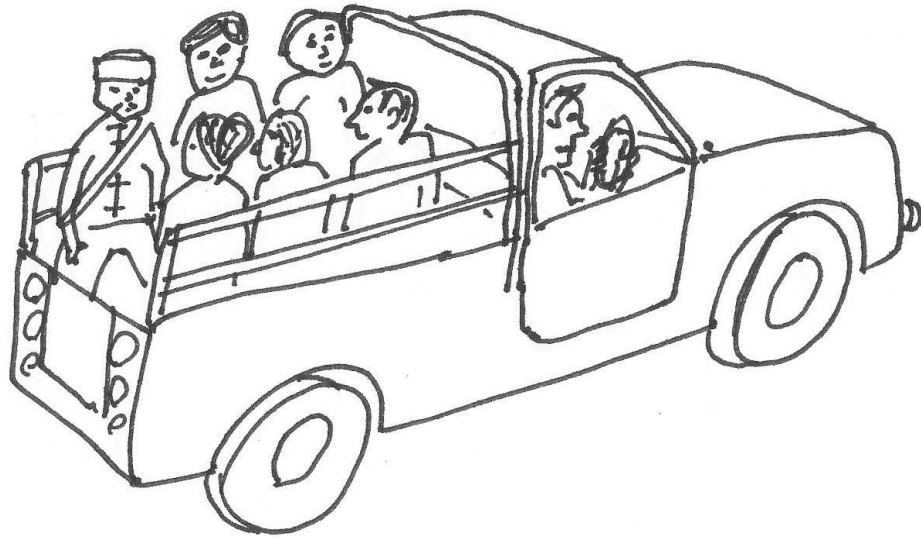
Ca_ˋhpui^ˇshe leh tao_ˋ k'u^ˉ



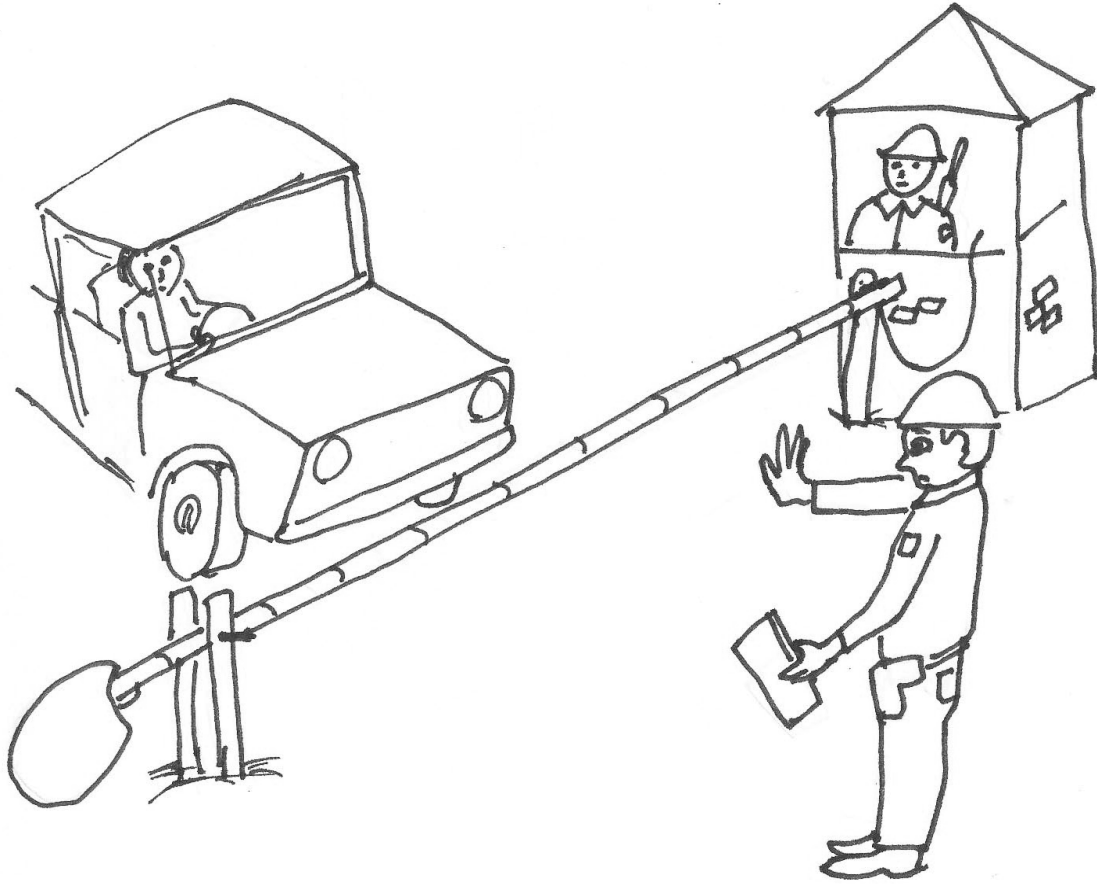
Tao_ˋ k'u^ˉ aw_ˋ hpfuh^ˇ da_ˋ ve te^ˇ yan^ˇ hta^ˇ,
la^ˇ hu_ˋ ya^ˇ tao_ˋ k'u^ˉ ca heu^ˇ ja^ˇ ve yo_ˋ.
Ca_ˋhpui^ˇshe meh ve te^ˇ g'a^ˇ ka_ˋ hk'aw ta^ˆ law_ˋ,
ya_ˋ tao_ˋ k'u^ˉ hpfuh^ˆ ca to^ˇve sha^ˉ heh_ˋ sha^ˉ
heh_ˋ yo_ˋ.



Law_✓ k'a⁻ eh⁻ te[✓] ma_✓ lo ga_✓-e hta[✓] tao_✓ k'u⁻
te[✓] hkeh meh[^] tu⁻-eh₋ yaw[✓] hta_^ nyi cheh[✓] ve
hta_^ g'a maw_✓ ve yo_✓. Ca_✓hpui[✓]she ha leh_✓ ve
shu⁻-i[^] yo_✓. Te[✓] paw[^] ti⁻ ta⁻ po[^] k'o₋ hk'aw yu_✓
do[^] leh k'aw_^ la ve yo_✓.



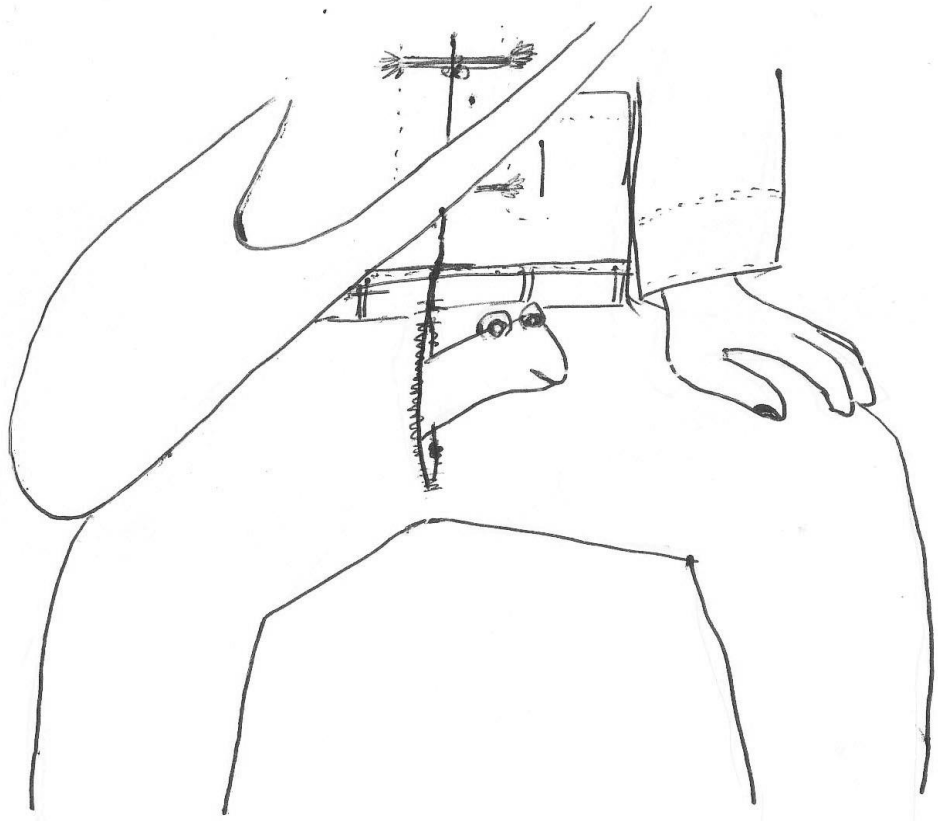
Shaw⁻ paw₋ te^ˇ nyi ven^ˇ hk'aw lo tao_ˇ k'u⁻
pfuh^ˇ leh ca haw^ˇ k'ai ve yo_ˇ. Ka^ˇ ya_^ k'aw lo
ga_ˇ hta^ˇ ka^ˇ te^ˇ hkeh hta_^ g'a maw_ˇ leh taw₋ ci^ˇ
la_ˇ ve yo_ˇ.



Ven^ˇ ja^ˇ lo pa₋ le[^] te^ˇ hpa₋ ka^ˇ hta_^ taw₋
leh maw^ˇ hpfuh[^] ve yo_ˇ. Tao_ˇ k'u⁻ hpfuh[^]
maw_ˇ k'o yu_ˇ teh ta⁻ ve ce^ˇ.



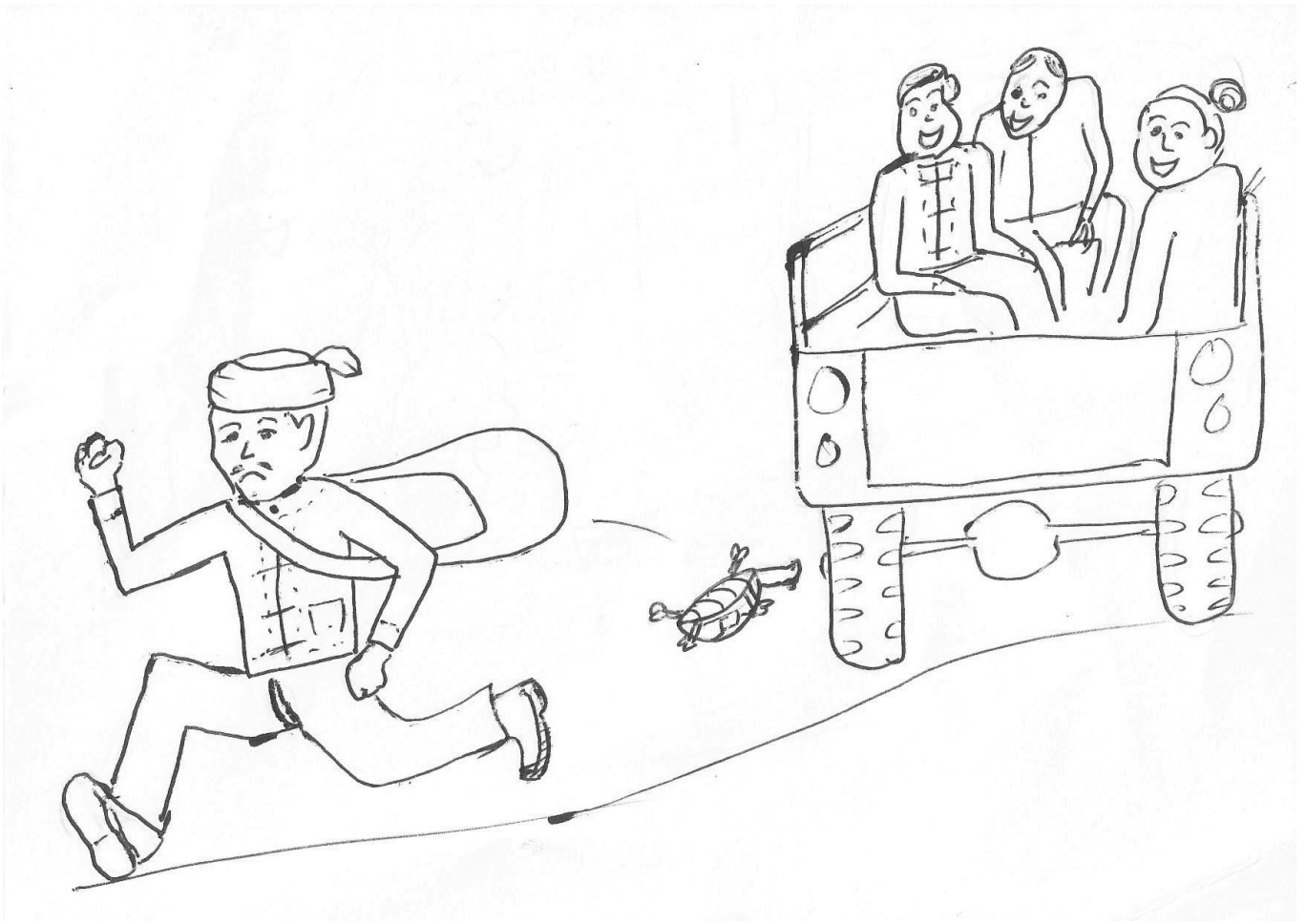
O^ˇ ve hta_^ Ca_ˇhpui^ˇshe g'a shi₋ hta^ˇ, ka[^]
shi₋ hkaw^ˇ-eh₋ k'ai ve yo_ˇ. Te^ˇ paw[^] ti₋ tao_ˇ
k'u₋ hta_^ hk'a[^] yu_ˇ leh hpa^ˇ k'a₋ hk'aw ha₋ htaw
haw₋ lo ha[^] ca_^ keu ta₋ ve yo_ˇ. Peu_ˇ leh ta₋ i₋
mui ta₋ ve yo_ˇ.



Ca_hpui~she ve ha_ htaw leh_ shaw~ pa^ ta_
ve yo_. Shaw~ pa^ ta_ kui_ lo tao_ k'u- o- k'o_
ngaw^ -eh_ taw^ nyi cheh~ ve hta_ Ca_hpui~she
ma~ jaw_ she_.



Chaw maw^ˇ ma te^ˇ g'a^ˇ Ca_˘hpui^ˇshe ve
hpa^ˇ k'a_˘ lo meh^ˆ ma^ˇ hta_˘ hta_˘-eh_˘ nyi ti_˘ ta_˘
ve yo_˘. Chaw maw^ˇ ma o^ˇ ve maw_˘ k'aw nga⁻
eh_˘ an^ˇ teh ta_˘ ve yo_˘.



"Po_၁ hto_၁, po_၁ hto_၁. Nga_၁ aw_၁ hpaw_၁ heu[^]
ba_၁ ve nga_၁ g'a_၁ ga_၁-o_၁ va_၁. Naw_၁ hk'e le_၁
meh[^] shi_၁ naw_၁ ve ma_၁ maw_၁ jaw["] teh_၁,
Ca_၁hpui_၁sheh hta_၁ k'o[^] pi_၁ ve yo_၁. O_၁ hta_၁ ka_၁
hk'a ci_၁ ta_၁ ve chaw hk'a peu-e_၁ ga pho[^] g'ui_၁ ve
sha_၁-eh_၁ yo_၁. Ca_၁hpui_၁she ya_၁ taw g'u_၁-e leh,
ka_၁ hk'o[^] paw[^] ce leh g'ui_၁ hpaw-e ve co_၁-eh⁻
geh_၁ ma_၁ he[^] ce_၁.

Awô htaió 1 Laòhuõ A ponô lió

Li_^ daw aw_~ meh : Ca_~hpui_ˇ she leh tao_~ k'u_ˉ

Bvuh_^ sheh_ˉ hpa_ˇ : Raw_ˉbeu_^

Aw_~ ha : Raw_ˉbeu_^

Chaw ceu_~ hkaw_ˇ : La_ˇhu_ˉ

Aw_ˉ law_ˉ te_ˇ paw_^ yan_ˉ ve : Seh_^te_ˇba_~, 2011

Gu pa_ˉ : No_ˉg'oe_~, Sa_~maw_ˇle_~,

Sen_~len_ˇ

Stage 1 Lahu Story

Book Title : Cahpui_ˇshe and Tortoise

Author : Robert

Illustrated by : Robert

Language : Lahu

First Edition: September, 2011

Edited by: Noel, Samollay, Sein Lynn